

Animals at Lady Bird Lake

© USFWS/Ann Froschauer



Mexican Free-tailed Bat / Murciélagos Cola de Ratón

During the summer, the Congress Avenue bridge is home to the world's largest urban bat colony – about 1.5 million strong. The bats emerge from under the bridge each evening in search of food, eating between 10,000 and 20,000 pounds of insects in a single night.

Durante los veranos, el puente en la Avenida del Congreso es el hogar de la colonia de murciélagos urbanos más grande del mundo – unos 1,5 millones. Los murciélagos emergen por debajo del puente cada noche en busca de comida, comiendo entre 10.000 y 20.000 libras de insectos en una sola noche.

© Brocken Inaglory



Red-eared Slider / Tortuga de Orejas Rojas

Like all amphibians, red-eared sliders are cold-blooded. They like to warm up by sunbathing on logs and rocks. The name "slider" comes from their ability to slide back into the water at a moment's notice. They're 'red-eared' because of the red stripes on the sides of their heads.

Como todos los anfibios, la jicotea elegante es de sangre fría. Le gusta calentarse tomando el sol en troncos y rocas. Su nombre en inglés "slider" (o "deslizadora") proviene de su capacidad de deslizarse al agua en un momento. Es de "orejas rojas" debido a las franjas rojas a los lados de su cabeza.



Dragonflies / Libélulas

Dragonflies are dynamic flyers, able to hover, make sharp turns, and zoom away in the blink of an eye. They can reach speeds of more than 20 miles an hour. Each of their four wings is controlled by a separate muscle and can be rotated, making them masters at maneuvering.

Las libélulas son voladoras dinámicas, capaces de revolotear, hacer giros bruscos, y alejarse en un abrir y cerrar de ojos. Pueden alcanzar velocidades de más de 30 kilómetros por hora. Cada una de sus cuatro alas está controlada por un músculo separado y puede ser rotada, haciéndolas amas en la maniobra.



Largemouth Bass / Lobina Negra

Largemouth bass are common in Lady Bird Lake and are a popular catch for anglers. Often found under the cover of logs, rock ledges, and plants, they hide both for protection and to lie in wait for prey. Largemouth bass live 16 years on average and grow to be about 16 inches long.

La perca atruchada es común en lago Lady Bird y es una captura popular para los pescadores. A menudo se encuentra bajo troncos, cornisas de roca y plantas, y se esconde tanto para protegerse como para estar a la espera de alguna presa. La perca atruchada vive 16 años en promedio y crece a unos 40 centímetros de largo.



Damselflies / Caballitos

Damselflies are in the same family as dragonflies and look a lot like their more famous relatives. But you can tell a damselfly by the way it holds its wings. When still, the damselfly's wings are held over its back, while a dragonfly's extend out to the sides.

Los caballitos están en la misma familia que las libélulas y parecen ser sus parientes más famosos. Pero se puede distinguir un caballito por la forma en que sostiene sus alas. Cuando está quieto, las alas del caballito se sostienen sobre su parte posterior, mientras que una libélula las extiende hacia afuera y a los lados.



Gulf Coast Toad / Sapo de la Costa del Golfo

These toads grow to be 2-4 inches long and are found all along the Gulf Coast from Mississippi to central Mexico. They breed from March to September, especially after heavy rain. During that time you might hear the males singing – they sound like a wooden rattle.

Estos sapos crecen de 5-10 centímetros de largo y se encuentran a lo largo de la costa del Golfo desde Mississippi hasta el centro de México. Se reproducen de marzo a septiembre, especialmente después de fuertes lluvias. Durante ese tiempo se puede escuchar a los machos cantando – suenan como un sonajero de madera.

WATER IS LIFE

The riparian zone – where the land meets the lake – is full of wildlife. Riparian zones are found along the edge of all lakes, creeks, and rivers. Healthy riparian zones are diverse habitats and are rich with resources: food, water, shelter, and fertile soils. A broad range of animals spend at least some part of their lives in riparian areas.

EL AGUA ES VIDA

La zona ribereña – donde la tierra se encuentra con el lago – está llena de vida silvestre. Las zonas ribereñas se encuentran a lo largo del borde de todos los lagos, arroyos y ríos. Las zonas ribereñas saludables son hábitats diversos y son ricas en recursos: alimentos, agua, refugio y suelos fértilles. Una amplia gama de animales pasan al menos parte de sus vidas en las zonas ribereñas.



1 Deep water provides habitat for carp, catfish, and other wildlife.
aguas profundas proveen hábitat para carpas, bagres y otras especies silvestres

2 Many animals make their burrows in river banks.
muchos animales hacen sus madrigueras en los bancos de los ríos

3 Many bird species nest only in riparian vegetation.
muchas especies de aves anidan sólo en vegetación ribereña

4 Vegetation helps filter sediment out of stormwater, keeping the lake clean for aquatic life.
la vegetación ayuda a filtrar el sedimento de las aguas pluviales, manteniendo el lago limpio para la vida acuática

5

Plants shade the water, keeping it cool for fish and other wildlife.
las plantas sombrean el agua, manteniéndola fresca para los pescados y la otra fauna

6

Falling leaves and other organic material provide nutrients for aquatic wildlife.
las hojas que caen y el material orgánico proporcionan los nutrientes para la fauna acuática

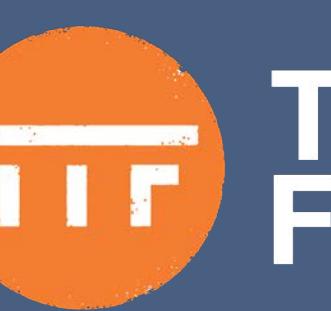
7

Many amphibians, such as the southern leopard frog, breed in shallow waters.
muchos anfibios, como la rana halecina, se reproducen en aguas poco profundas

8

Overhanging banks, roots, and woody debris give fish shelter and places to breed.
los bancos colgantes, las raíces y los escombros leñosos dan cobijo a los peces y lugares para criar

"The environment is where we all meet, where we all have a mutual interest; it is the one thing all of us share." – Lady Bird Johnson
"El medio ambiente es donde todos nos reunimos, donde todos tenemos un interés mutuo; es la única cosa que todos nosotros compartimos." - Lady Bird Johnson



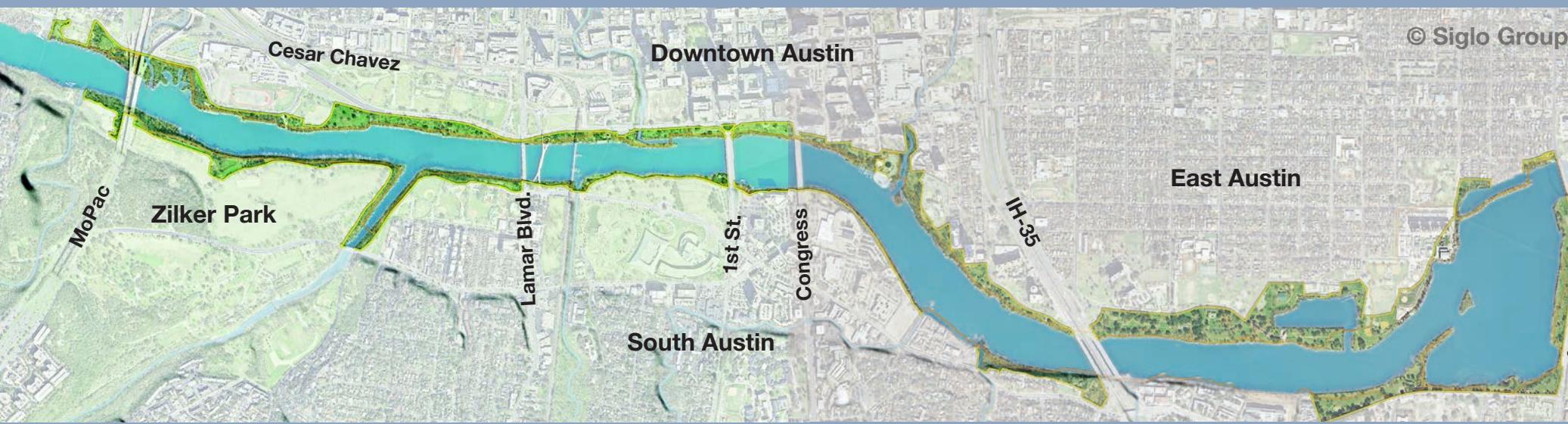
The Trail
Foundation

Birds at Lady Bird Lake

The Lake and the natural areas along it are an important refuge for birds. This small ribbon of land at the heart of the city provides water, food and shelter for more than 190 species of birds.

AVES EN EL LAGO LADY BIRD

El Lago y las áreas naturales a su largo son un refugio importante para las aves. Esta pequeña franja de tierra en el corazón de la ciudad proporciona agua, comida y refugio para más de 190 especies de aves.



A POPULAR DESTINATION

Thousands of people walk, bike and run along the Butler Trail each day, and it's a corridor for wildlife too. Birds travel up and down this stretch of green space to get the nourishment and shelter they need in habitats ranging from dense forest to open water. The riparian area along the water's edge is especially important for birds. It's a vibrant ecosystem, teeming with wildlife of all kinds, including the fish and insects that birds eat.

UN DESTINO POPULAR

Miles de personas caminan, andan en bicicleta y corren a lo largo del Sendero Butler cada día, el cual también es un corredor para la vida salvaje. Las aves viajan hacia arriba y hacia abajo en este tramo de espacio verde para obtener el alimento y refugio que necesitan en hábitats que van desde bosques densos hasta aguas abiertas. El área ribereña a lo largo del borde es especialmente importante para las aves. Es un ecosistema vibrante, lleno de vida silvestre de todo tipo, incluyendo peces e insectos que alimentan a los pájaros.



Wood Duck
Pato Arcoíris

Snowy Egret
Garza Dedos Dorados

American Coot
Fulica Americana



Cliff Swallows
Golondrina Risquera



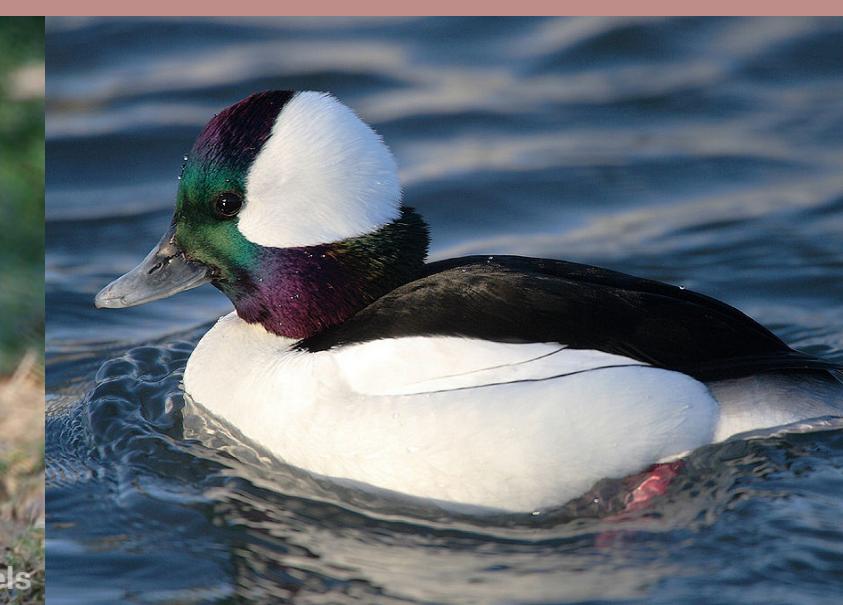
Barn Swallows
Golondrina Tijereta



Green Heron
Garcita Verde



Lesser Scaup
Pato Boludo Menor



Bufflehead
Pato Monja



Yellow-Rumped Warbler
Chipe Rabadilla Amarilla



Nashville Warbler
Chipe De Cabeza Gris



Baltimore Oriole
Calandria de Baltimore



Franklin's Gull
Gaviota de Franklin

YEAR ROUND

Resident birds come in all shapes and sizes, from the elegant snowy egret to the colorful wood duck. The American coot looks a lot like a duck, but it's actually more closely related to a sandhill crane.

TODO EL AÑO

Las aves residentes vienen en todas formas y tamaños, desde la elegante garza dedos dorados hasta el colorido pato arcoíris. La fulica americana se parece mucho a un pato, pero en realidad está más estrechamente relacionada con la grulla gris.

SUMMER (Breeding)

Some birds come for the summer to breed. Keep an eye out for cliff swallows at the I-35 overpass and the 1st Street bridge. They build their nests out of mud, often under bridges and other man-made structures.

VERANO (Crianza)

Algunos pájaros vienen por el verano para criar. Mantenga un ojo en las golondrinas risqueras en el paso superior de la autopista I-35 y el puente de la calle 1. Estas construyen sus nidos de barro a menudo bajo los puentes y otras estructuras hechas por el hombre.

WINTER

Many birds prefer northern latitudes. You'll see them here in the winter, but they head north in the summer to breed. Watch for lesser scaup, bufflehead, yellow-rumped warblers, osprey and pied-billed grebes.

INVIERNO

Muchas aves prefieren latitudes norteñas. Las verán aquí en invierno, pero se dirigen al norte en el verano para reproducirse. Observe por patos boludos menores, patos monja, chipes rabadilla amarilla, águilas pescadoras y zambullidores de pico grueso.

SPRING & FALL (Migration)

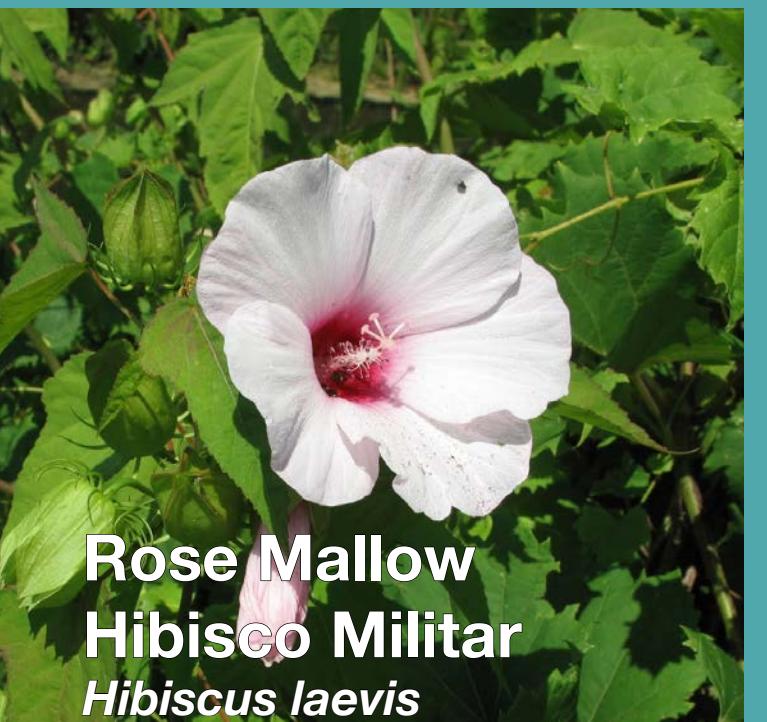
Austin lies along the migration route of many birds – it's between their winter and summer homes. The Lake is a great place for them to rest and refuel before continuing their long journeys. Look for them especially at the mouths of creeks.

PRIMAVERA Y OTOÑO (Migración)

Austin se encuentra a lo largo de la ruta migratoria de muchas aves – entre refugios de invierno y de verano. El lago es un excelente lugar para el descanso y reposo de las aves antes de continuar sus largos viajes. Busca a las aves especialmente en las bocas de los arroyos.



The Trail
Foundation



Rose Mallow
Hibisco Militar
Hibiscus laevis



Black Willow
Sauce Negro
Salix nigra



Eastern Gamagrass
Capim Gigante
Tripsacum dactyloides

NATIVE PLANTS

Native plants play an important role in the ecosystem. They evolved alongside native wildlife, which rely on these plants for food and shelter. They are part of an interconnected web of life specifically adapted to this environment.

PLANTAS NATIVAS

Las plantas nativas juegan un papel importante en el ecosistema. Estas evolucionaron junto a la fauna autóctona, la cual se basa en estas plantas para la alimentación y el refugio. Forman parte de una red de vida interconectada específicamente adaptada a este entorno.



Yellow-flag iris
Lirio de Agua
Iris pseudacorus



Elephant ear
Taro
Colocasia esculenta



Giant Cane
Cañabrava
Arundo donax

INVASIVE PLANTS

Non-native plants, on the other hand, came from other regions, even other continents. Many were brought as ornamental landscape plants, and they often don't provide good food and shelter for the local wildlife. Some non-natives become "invasive" - they spread rapidly, taking over large areas and crowding out natives.

PLANTAS INVASIVAS

Por otro lado, las plantas no autóctonas procedían de otras regiones, incluso de otros continentes. Muchas fueron traídas como plantas ornamentales para paisaje, y por lo general no proporcionan buen alimento o abrigo para la fauna local. Algunas plantas no nativas se vuelven „invasivas“ – se propagan rápidamente, se apoderan de grandes áreas e invaden o acorralan a las plantas nativas.

Blunn Creek New Land on the Lake

NATURE DOESN'T STAND STILL

The land jutting out from the shore in front of you is the Blunn Creek delta, and it's fairly new. The aerial photos below show how much it has grown in just 50 years.

Deltas are home to wetland plants and other wildlife, and are a great place to spot birds. They also filter water as it enters the lake, and help absorb water from floods and storms.

ARROYO BLUNN NUEVA TIERRA EN EL LAGO

LA NATURALEZA NO SE QUEDA QUIETA

La superficie que sobresale de la costa en frente de usted es el delta del arroyo Blunn, y es bastante nueva. Las fotos aéreas a continuación muestran cuánto ha crecido en sólo 50 años.

Los deltas son el hogar de plantas en humedales y otras especies silvestres, y son un buen lugar para avistar aves. También filtran el agua a medida que entra en el lago, y ayudan a absorber el agua de las inundaciones y las tormentas.

HOW DO DELTAS GROW?

Deltas are created over time by the power of water. Loose sediment, like soil and gravel, is picked up throughout the watershed and carried downstream by the current. When Blunn Creek empties into Lady Bird Lake, the current slows down and sediment falls to the bottom. Over time, this sediment builds up, creating the delta you see today.

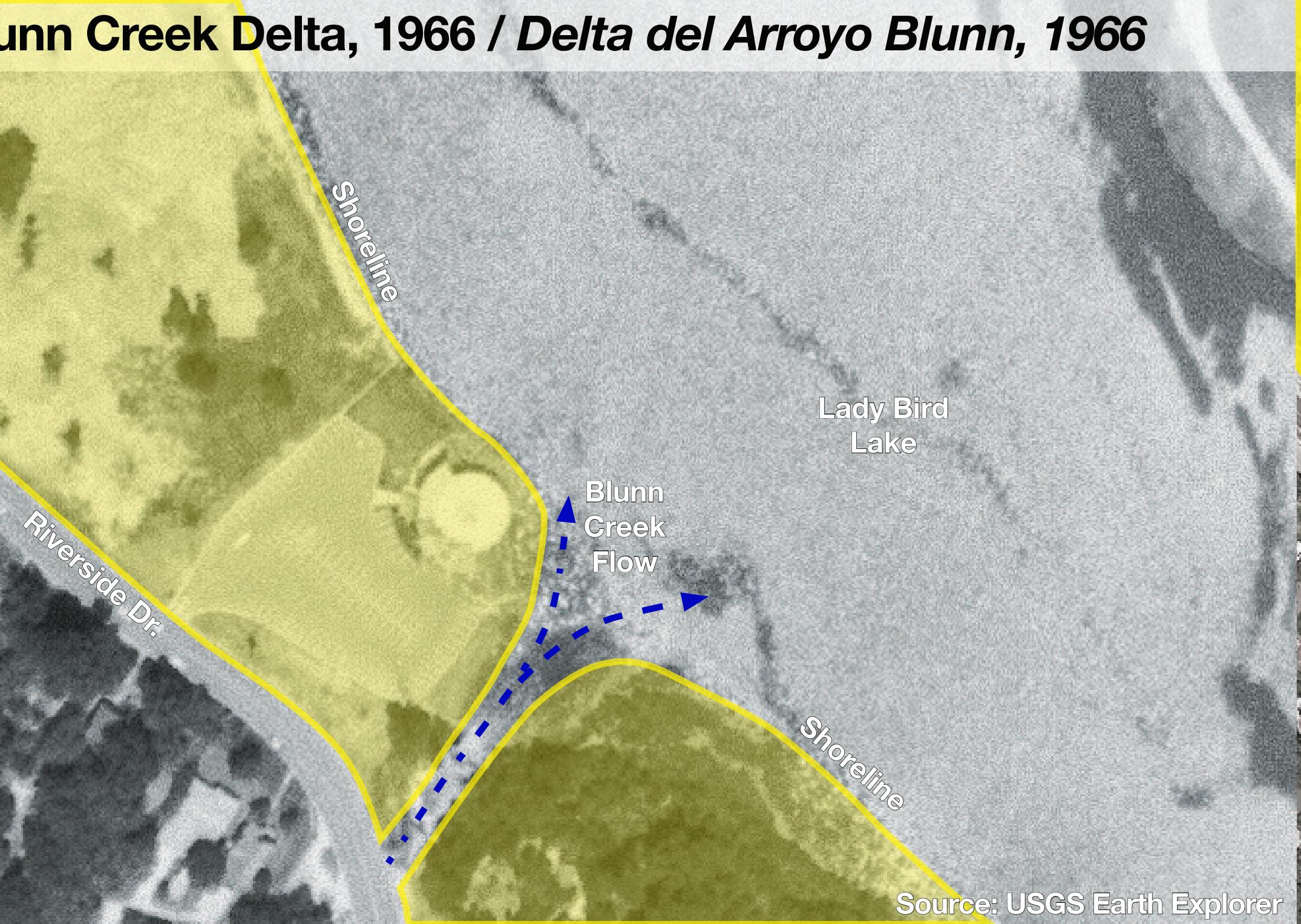
New land where plants haven't become established yet is especially vulnerable to invasive plants. The City of Austin Watershed Protection Department and The Trail Foundation are working in this area to keep invasives from taking over.

¿CÓMO CRECEN LOS DELTAS?

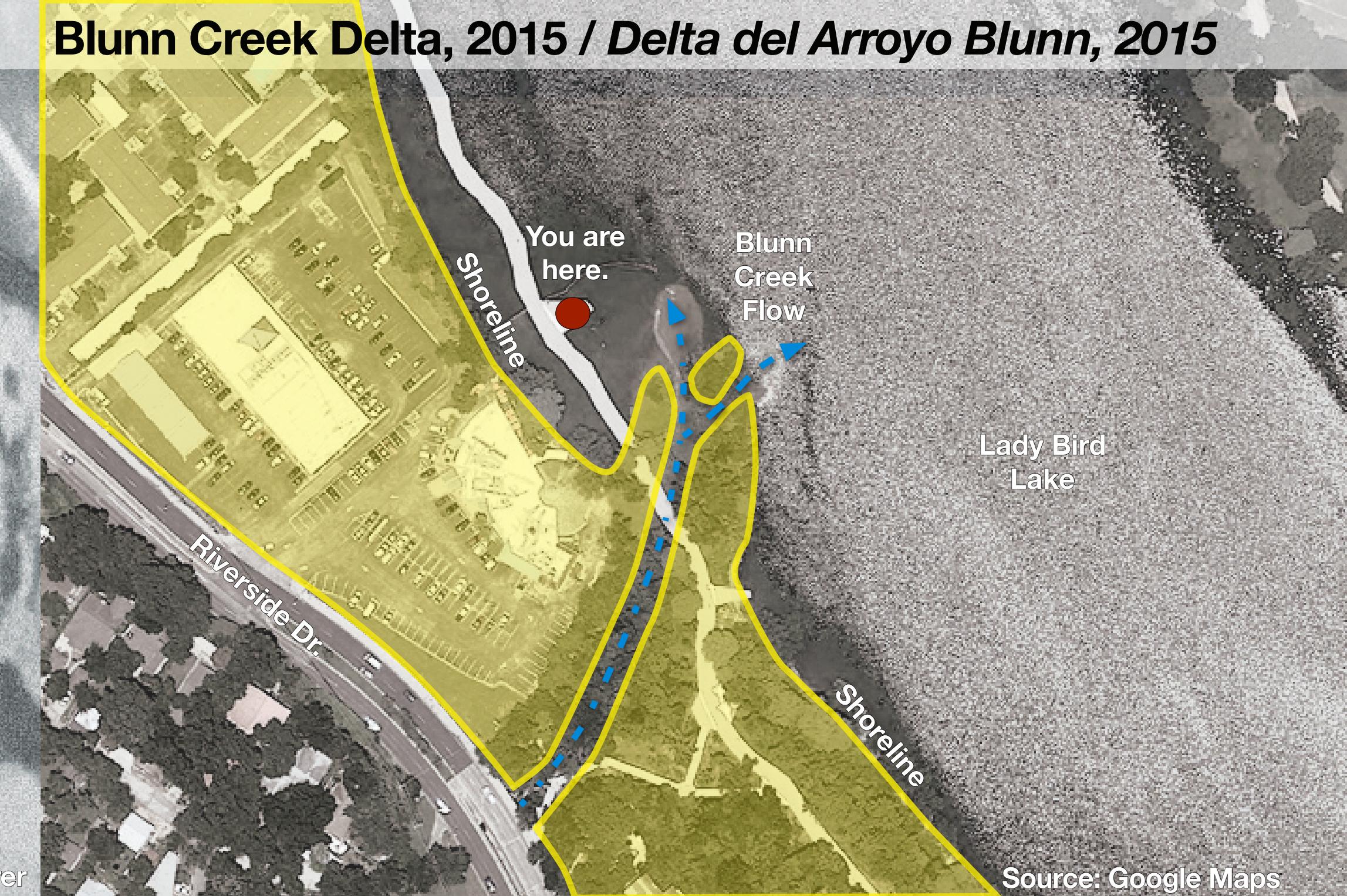
Los deltas se crean con el tiempo por el poder del agua. Sedimentos sueltos, como arcilla y grava, son recogidos a través de cuenca del arroyo y son transportados aguas abajo por la corriente. Cuando el Arroyo Blunn desemboca en el Lago Lady Bird, la velocidad de la corriente baja y el sedimento se deposita hacia el fondo. Con el tiempo, este sedimento se acumula, creando el delta que se ve hoy día.

La nueva superficie donde las plantas aún no se han establecido son especialmente vulnerables a las plantas invasivas. El Departamento de Protección de Cuencas de la ciudad de Austin y la Fundación Trail están trabajando en esta área para evitar que las plantas invasivas se propaguen y tomen control.

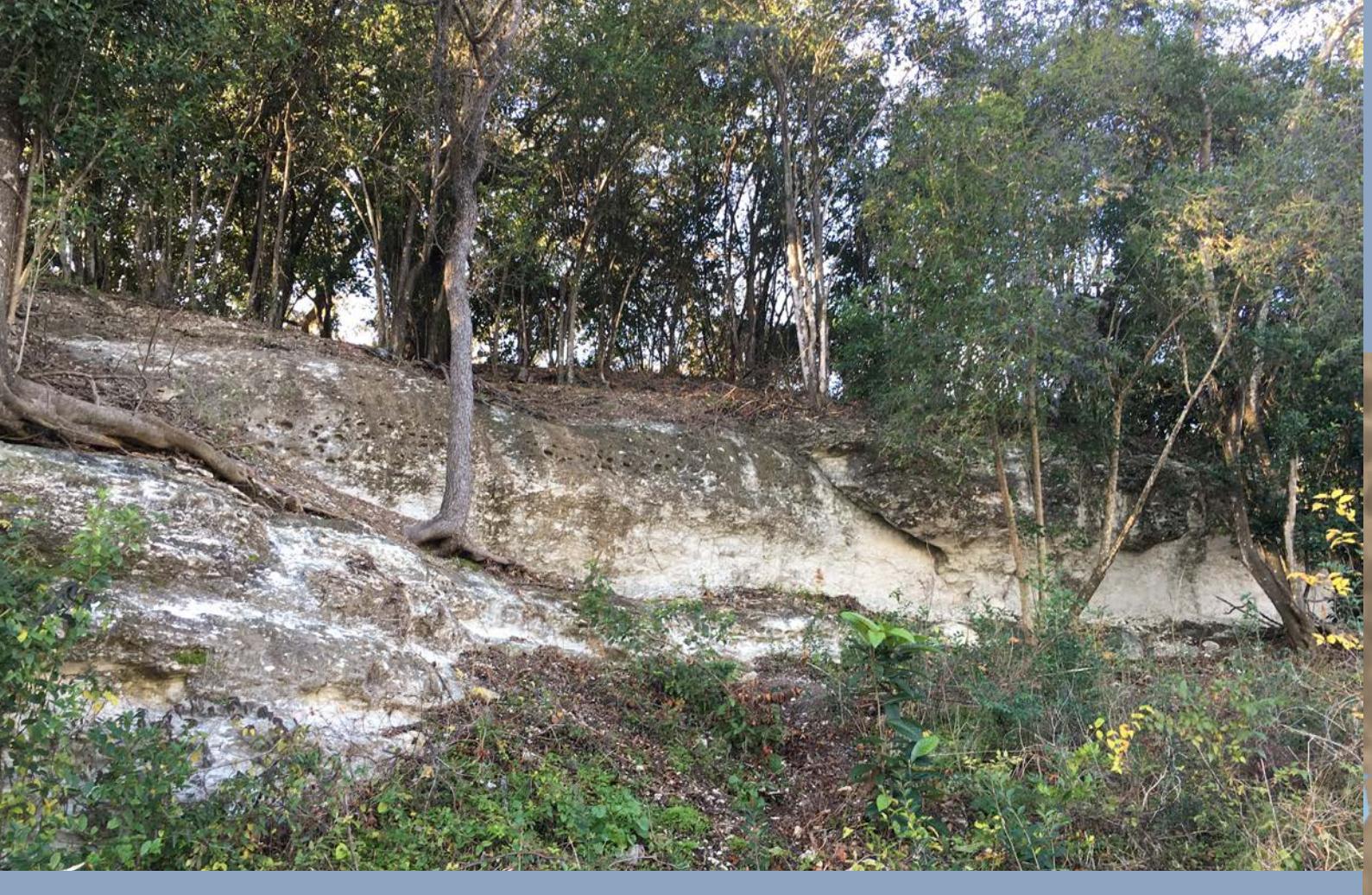
Blunn Creek Delta, 1966 / Delta del Arroyo Blunn, 1966



Blunn Creek Delta, 2015 / Delta del Arroyo Blunn, 2015



The Trail
Foundation



Along the Boardwalk you'll see a limestone cliff like those found throughout the Hill Country. It helps tell the story of how this land went from ocean floor to rolling hills and plains over millions of years.

A lo largo del paseo tablado se puede ver un acantilado de piedra caliza como los encontrados a través de las colinas de la zona. Esto ayuda a contar la historia de cómo esta región pasó de ser suelo oceánico a colinas onduladas y llanuras durante millones de años.

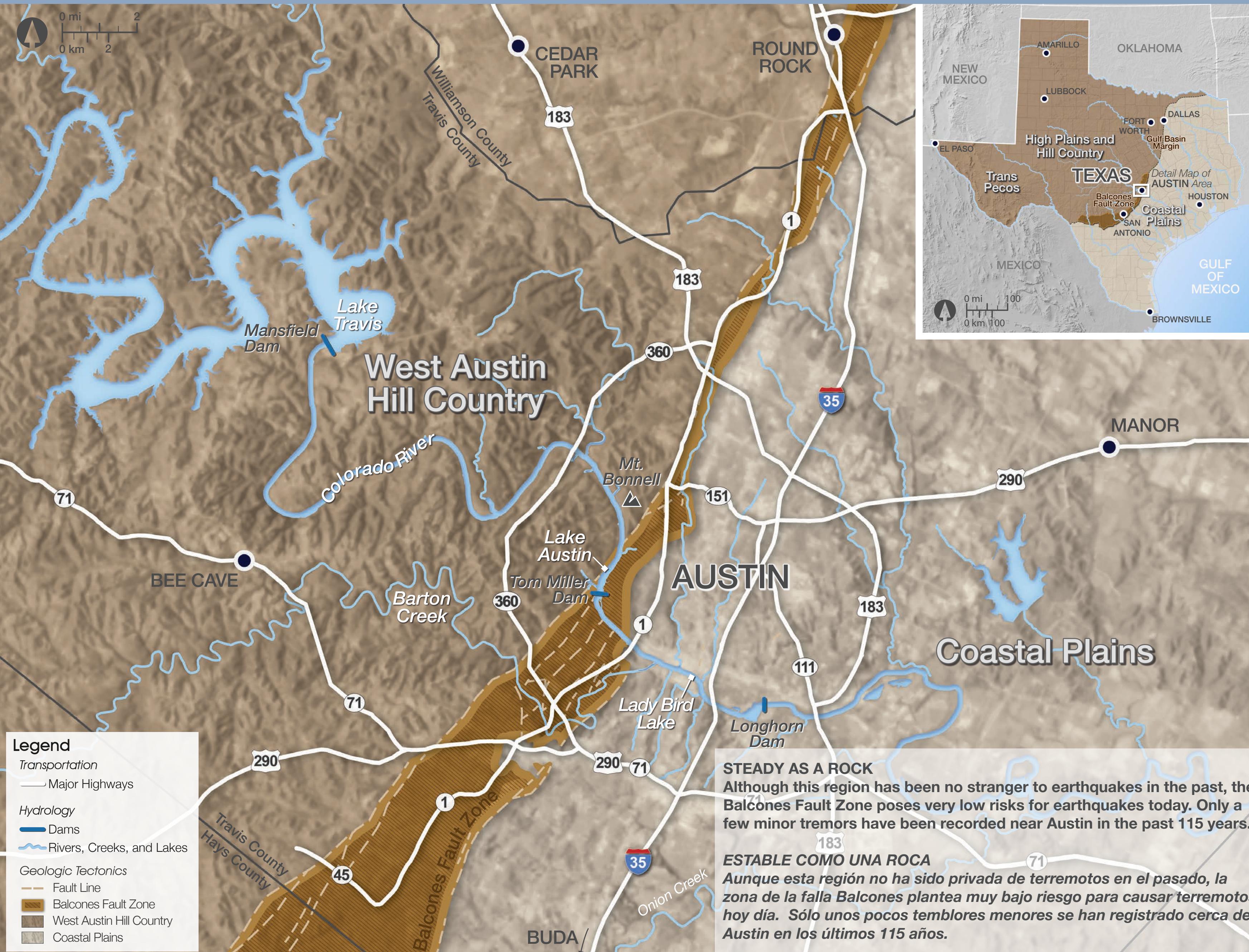


Source: Bureau of Economic Geology, Jackson School of Geosciences, The University of Texas at Austin

The limestone under Austin formed about 80 to 100 million years ago when this region was under a warm, shallow ocean. You can find fossils of sea life throughout Central Texas. The limestone also has layers of volcanic ash, showing that the earth here was not always as quiet as it is today.

La piedra caliza bajo Austin se formó hace 80 a 100 millones años atrás cuando esta región estaba bajo un océano cálido y poco profundo. Usted puede encontrar fósiles de la vida marina en todo el centro de Texas. La piedra caliza también tiene capas de ceniza volcánica, mostrando que la tierra aquí no era siempre tan silenciosa como lo es hoy día.

Geology at Lady Bird Lake



HOW THE HILLS WERE MADE

Between 5 and 23 million years ago, a massive shift occurred. Slowly, through a series of earthquakes along the Balcones Fault Zone, the Coastal Plain faulted downward in comparison to the Edwards Plateau to the west. This process created an escarpment between the plains and the plateau. The Balcones Escarpment got its name from the Spanish explorers who thought the step appearance of alternating beds of limestone and shale looked like balconies.

The cliff you see along the Boardwalk isn't one of those balconies sculpted by earthquakes. It was created by the power of water. Over millennia, the Colorado River and other streams eroded down through the plateau's limestone, creating the steep canyons and bluffs you see throughout the Hill Country.

CÓMO SE FORMARON LAS COLINAS

Entre 5 y 23 millones años atrás, se produjo un desplazamiento masivo. Lentamente, a través de una serie de terremotos a lo largo de la zona de la falla geológica conocida como Falla de los Balcones, la llanura costera falló hacia abajo en comparación con la meseta de Edwards localizada hacia el oeste. Este proceso creó un acantilado entre los planos y la meseta. La Escarpa de Balcones obtuvo su nombre de los exploradores españoles que pensaban que la apariencia escalonada de las capas de piedra intercalada de caliza y esquisto parecía balcones.

El acantilado que se ve a lo largo del paseo tablado no es uno de esos balcones esculpidos por terremotos.

Fue creado por el poder del agua. Durante milenios, el río Colorado y otros arroyos erosionaron a través de la piedra caliza de la meseta, creando los barrancos y los acantilados escarpados que usted ve a través de la región de las colinas.



The Trail
Foundation

Trees at Lady Bird Lake

Native shade trees grow all around Lady Bird Lake. They are the backbone of the ecosystem, making this a more livable place for wildlife and people.

ÁRBOLES EN EL LAGO LADY BIRD

Árboles de sombra crecen todo alrededor del lago Lady Bird. Son la espina dorsal del ecosistema, haciendo de este un lugar más habitable para la vida silvestre y la gente.

TREES DO IT ALL

Besides being beautiful and providing cool shade, trees do a lot to make the environment more hospitable.

- Trees make the water and air cleaner by absorbing pollutants
- They produce oxygen and absorb carbon dioxide, a greenhouse gas
- Their roots stabilize the soil, preventing erosion and keeping the banks in place
- And trees provide shelter, nesting sites, and food for native wildlife

LOS ÁRBOLES HACEN TODO

Además de ser hermosos y proporcionar sombra fresca, los árboles hacen mucho para que el medio ambiente se haga más hospitalario.

- Los árboles purifican el agua y el aire absorbiendo agentes contaminantes
- Producen oxígeno y absorben el dióxido de carbono, un gas de los efectos de invernadero
- Sus raíces estabilizan el suelo, evitando la erosión y manteniendo los bancos en su lugar
- Y los árboles proporcionan refugio, sitios de anidación y comida para la vida silvestre nativa



Pecan

Pacano
Carya illinoiensis

The pecan is the state tree of Texas. It grows in the rich soil along streams and rivers, in bottomlands and in moist, open woods. These beautiful trees can reach heights of over 100 feet and live more than 300 years.

El pacano es el árbol estatal de Texas. Crece en la tierra rica a lo largo de arroyos y de ríos, en tierras y en bosques húmedos y abiertos. Estos hermosos árboles pueden alcanzar alturas de más de 30 metros y vivir más de 300 años.

Eastern Cottonwood

Álamo negro de Norteamérica
Populus deltoides

Eastern cottonwoods grow on stream banks and in rich bottomlands. In early summer, they release seeds attached to soft, cottony strands. Wind carries the white fluff and the attached seeds far and wide.

El álamo negro de Norteamérica crece en las riberas fluviales y en ricas tierras de los bosques bajos. A comienzos del verano, liberan semillas atadas a hebras suaves y algodonadas. El viento lleva la pelusa blanca y las semillas unidas a lo largo y ancho.

American Sycamore

Sicomoro Americano
Platanus occidentalis

An American sycamore's bark peels off in irregular shapes, leaving the surface mottled with different shades of light green and brown. Unlike most bark, it doesn't stretch as the tree grows; instead it comes off in pieces.

La corteza de un plátano occidental se despega en formas irregulares, dejando la superficie moteada con diferentes matices de color verde claro y marrón. A diferencia de la mayoría de las cortezas, no se estira a medida que el árbol crece; en cambio, se cae en pedazos.

Black Willow

Sauce Negro
Salix nigra

You'll find these fast-growing shade trees along stream banks, ditches, and other areas with wet soils. Native American tribes have used black willow bark and leaves to treat fever, headache and coughs.

Usted encontrará estos árboles de sombra y de rápido crecimiento a lo largo de los bancos de los arroyos, zanjas y otras áreas con suelos húmedos. Las tribus nativas americanas han usado corteza de sauce negro y hojas para tratar fiebre, dolor de cabeza y tos.

Bald cypress

Ciprés de los Pantanos
Taxodium distichum

These majestic trees are often found along waterways and in swamps. Their wide buttress roots help keep them from toppling over in wet soils. They also are known for their "knees" that grow vertically from the roots.

Estos majestuosos árboles se encuentran a menudo a lo largo de los canales y en los pantanos. Sus raíces anchas de contrafuerte ayudan a evitar que se vuelquen en suelos húmedos. También son conocidos por sus "rodillas" que crecen verticalmente desde las raíces.

Tree Illustrations: Robert O'Brien

RETURN OF THE FOREST

As recently as 1960, the edges of the Colorado River were eroded and almost treeless. Longhorn Dam was built that year, creating the more stable lake we know today. Since that time, many people have worked to restore the river's native trees.

RECUPERACIÓN DEL BOSQUE

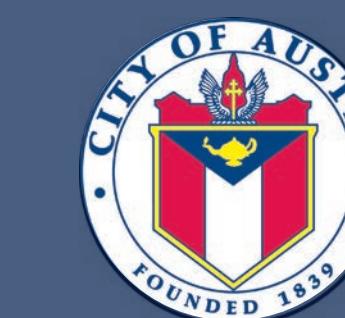
Tan recientemente como en 1960, los bordes del río Colorado fueron erosionados y quedaron casi sin árboles. La presa Longhorn fue construida en ese año, creando el lago más estable que conocemos hoy en día. Desde entonces, muchas personas han trabajado para restaurar los árboles nativos del río.

SHELTER

We all know shade is as good as gold in a Texas summer. And no one knows it better than plants and animals who live out here. Shade trees protect understory plants, forest wildlife, and even fish. Branches hanging over the lake block sunlight, cooling the water for fish and other aquatic life.

REFUGIO

Todos sabemos que la sombra es tan buena como el oro en un verano de Texas. Y nadie lo sabe mejor que las plantas y los animales que viven aquí. Los árboles de sombra protegen plantas de sotobosque, vida silvestre forestal e incluso peces. Ramas que cuelgan sobre el lago bloquean la luz del sol, refrigerando el agua para los peces y la otra vida acuática.



The Trail
Foundation

Watersheds at Lady Bird Lake

WHAT IS A WATERSHED?

A watershed, also known as a basin, is the area of land that drains to a body of water, whether that's a creek, river, lake, or ocean. The Colorado River flowing into Lady Bird Lake has a vast watershed – 25 million acres stretching all the way into New Mexico, shown in red to the upper right. The Colorado River is fed by many smaller rivers and creeks, each with its own watershed. Together they make up the larger Colorado River Basin.

CUENCAS DEL LAGO LADY BIRD

¿QUÉ ES UNA CUENCA?

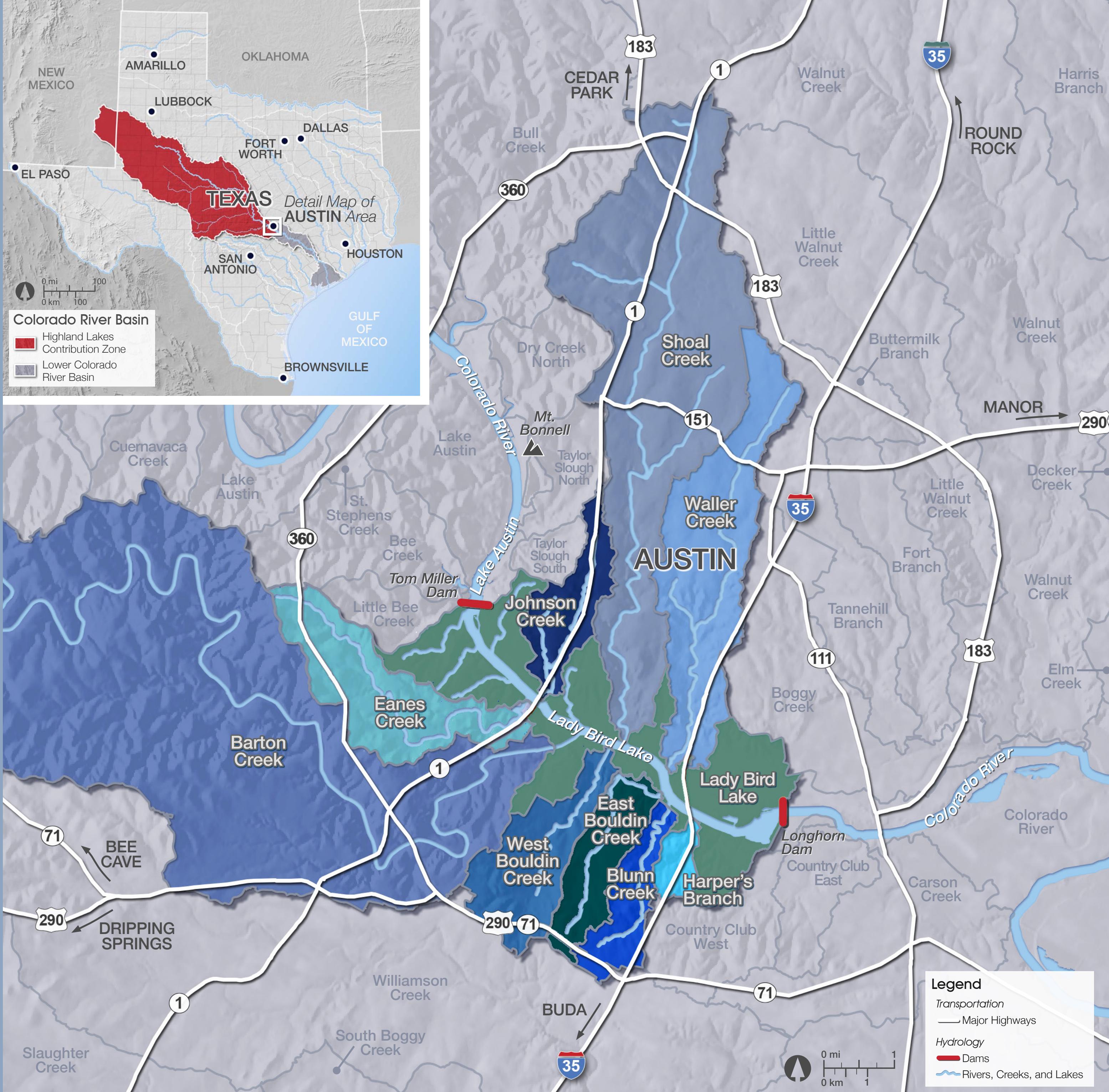
Una cuenca, también conocida como una hoyo hidrográfico, es la superficie que drena a un cuerpo de agua, ya sea un arroyo, un río, un lago o un océano. El río Colorado que desemboca en lago Lady Bird tiene una vasta cuenca – 10 millones de hectáreas que se extienden hasta Nuevo México, mostrado en rojo a la derecha superior. El río Colorado es alimentado por muchos ríos y arroyos más pequeños, cada uno con su propia cuenca hidrográfica.

Juntos conforman la gran cuenca del río Colorado.

LADY BIRD LAKE'S URBAN WATERSHEDS

- Johnson Creek
- Shoal Creek
- Waller Creek
- W. Bouldin Creek
- E. Bouldin
- Blunn Creek
- Harper's Branch
- Eanes Creek
- Barton Creek
- Lady Bird Lake
- Arroyo Johnson
- Arroyo Shoal
- Arroyo Waller
- Arroyo Bouldin Oeste
- Arroyo Bouldin Este
- Arroyo Blunn
- Arroyo Harper's Branch
- Arroyo Eanes
- Arroyo Barton
- Lago Lady Bird

CUENCAS URBANAS DEL LAGO LADY BIRD



“Saving the water and the soil must start where the first raindrop falls.” – Lyndon B. Johnson

“Salvar el agua y el suelo debe comenzar donde cae la primera gota de lluvia.” - Lyndon B. Johnson

POLLUTION

When the rain washes across the land, it can bring pollutants into rivers and lakes. Even lawn fertilizers and pesticides end up in the water where they can harm wildlife.

The ten urban watersheds that flow into Lady Bird Lake have a big impact on how clean the lake's water is. As you can see in the center map, these watersheds cover large parts of Austin. Rain falling in these areas flows across roads, parking lots, and yards before reaching the creeks and then the Lake.

CONTAMINACIÓN

Cuando la lluvia se lava a través de la tierra, puede acarrear contaminantes a los ríos y lagos. Incluso los fertilizantes de césped y los pesticidas terminan en el agua donde pueden dañar la vida silvestre.

Las diez cuencas urbanas que fluyen hacia el lago Lady Bird tienen un gran impacto en qué tan limpia es el agua del lago. Como se puede ver en el mapa del centro, estas cuencas cubren grandes partes de Austin. La lluvia cayendo en estas áreas fluye a través de caminos, estacionamientos y jardines antes de llegar a los arroyos y luego al lago.

PLANTS TO THE RESCUE

The good news is native plants help keep the water clean and reduce flooding and erosion. They do this by slowing down storm runoff and filtering out sediment and some pollutants. It is especially helpful to have vegetation in floodplains and riparian areas along the edges of waterways, as you see along the Butler Trail.

PLANTAS AL RESCATE

La buena noticia es que las plantas nativas ayudan a mantener el agua limpia y reducen las inundaciones y la erosión. Lo hacen deteniendo el escurreimiento de la tormenta y filtrando sedimentos y algunos contaminantes. Es especialmente útil tener vegetación en llanuras y áreas ribereñas a lo largo de los bordes de las vías fluviales, como se ve a lo largo del trillo Butler.



The Trail
Foundation